

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
30 April 2002
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Десятая чрезвычайная специальная сессия
Пункт 5 повестки дня
Незаконные действия Израиля в оккупированном
Восточном Иерусалиме и на остальной части
оккупированной палестинской территории

Совет Безопасности
Пятьдесят седьмой год

Идентичные письма Временного Поверенного в делах Миссии
Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации
Объединенных Наций от 29 апреля 2002 года на имя
Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

Кровавая израильская военная кампания против палестинского народа и Палестинского органа, которая началась 29 марта 2002 года, продолжается. Игнорируя резолюции Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, нормы международного и международного гуманитарного права, израильские оккупационные войска продолжают совершать нарушения прав человека, военные преступления и акты государственного терроризма против находящегося под оккупацией палестинского народа. По мере продолжения израильского наступления число погибших и раненых, многие из них тяжело, среди палестинцев растет. Более того, разрушения, творимые Израилем — оккупирующей державой повсюду на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, не обошли ни одну сферу жизни палестинцев, создав тяжелую гуманитарную ситуацию.

В предрассветные часы сегодня Израиль расширил свою военную кампанию, осуществив вторжение в город Аль-Халил. Израильские оккупационные силы уже входили в город на прошлой неделе, используя ударные вертолеты для внесудебной расправы над двумя палестинцами 23 апреля. Тем не менее сегодня оккупационные силы начали полномасштабную атаку на Аль-Халил с использованием танков, бронетранспортеров и ударных вертолетов. На настоящий момент израильские оккупационные силы в Аль-Халиле убили девять и ранили более двадцати палестинцев. Кроме того, оккупационные силы ввели комендантский час и совершили рейды по домам в городе, похитив не менее 17 палестинцев.

В пятницу, 26 апреля 2002 года, израильские оккупационные силы совершили очередное вторжение в город Калкилья, в результате которого погибли люди, уничтожено имущество и подвергнуто террору гражданское население.

Используя десяток танков и бронетранспортеров, оккупационные силы атаковали Калкилью, разгромив жилые дома и похитив не менее 30 палестинцев. Оккупационные силы в Калкилье совершили также по меньшей мере две внесудебные расправы. Аналогичные рейды и похищения были осуществлены израильскими оккупационными силами в соседних деревнях Бейта, Джаба и Сильт-Адар.

Несмотря на продолжение израильской военной кампании международное сообщество по-прежнему ожидает осуществления резолюций 1402 (2002), 1403 (2002) и 1405 (2002) Совета Безопасности, включая направление группы Организации Объединенных Наций по установлению фактов. Неоднократные требования Израиля отложить направление миссии, а также выдвижение условий группе по установлению фактов абсолютно неприемлемы. Совет Безопасности должен принять необходимые меры, чтобы обеспечить немедленное направление группы без каких-либо препятствий или предварительных условий.

В дополнение к моим предыдущим 118 письмам на Ваше имя, касающимся кризиса на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, за период с 29 сентября 2000 года по 22 апреля 2002 года (A/55/432-S/2000/921; A/55/437-S/2000/930; A/55/450-S/2000/957; A/55/466-S/2000/971; A/55/474-S/2000/984; A/55/490-S/2000/993; A/ES-10/39-S/2000/1015; A/ES-10/40-S/2000/1025; A/ES-10/42-S/2000/1068; A/ES-10/43-S/2000/1078; A/ES-10/44-S/2000/1093; A/ES-10/45-S/2000/1104; A/ES-10/46-S/2000/1107; A/ES-10/47-S/2000/1116; A/ES-10/48-S/2000/1129; A/ES-10/49-S/2000/1154; A/ES-10/50-S/2000/1173; A/ES-10/51-S/2000/1185; A/ES-10/52-S/2000/1206; A/ES-10/53-S/2000/1247; A/ES-10/54-S/2001/7; A/ES-10/55-S/2001/33; A/ES-10/56-S/2001/50; A/ES-10/57-S/2001/101; A/ES-10/58-S/2001/131; A/ES-10/59-S/2001/156; A/ES-10/60-S/2001/175; A/ES-10/61-S/2001/189; A/ES-10/64-S/2001/209; A/ES-10/65-S/2001/226; A/ES-10/66-S/2001/239; A/ES-10/67-S/2001/255; A/ES-10/68-S/2001/284; A/ES-10/69-S/2001/295; A/ES-10/70-S/2001/304; A/ES-10/71-S/2001/314; A/ES-10/72-S/2001/332; A/ES-10/75-S/2001/352; A/ES-10/76-S/2001/372; A/ES-10/79-S/2001/418; A/ES-10/80-S/2001/432; A/ES-10/81-S/2001/447; A/ES-10/82-S/2001/463; A/ES-10/83-S/2001/471; A/ES-10/84-S/2001/479; A/ES-10/85-S/2001/486; A/ES-10/86-S/2001/496; A/ES-10/87-S/2001/504; A/ES-10/88-S/2001/508; A/ES-10/89-S/2001/544; A/ES-10/90-S/2001/586; A/ES-10/91-S/2001/605; A/ES-10/92-S/2001/629; A/ES-10/93-S/2001/657; A/ES-10/94-S/2001/669; A/ES-10/95-S/2001/686; A/ES-10/96-S/2001/697; A/ES-10/97-S/2001/708; A/ES-10/98-S/2001/717; A/ES-10/99-S/2001/742; A/ES-10/100-S/2001/754; A/ES-10/101-S/2001/783; A/ES-10/102-S/2001/785; A/ES-10/103-S/2001/798; A/ES-10/104-S/2001/812; A/ES-10/105-S/2001/814; A/ES-10/107-S/2001/821; A/ES-10/108-S/2001/826; A/ES-10/111-S/2001/880; A/ES-10/112-S/2001/918; A/ES-10/114-S/2001/928; A/ES-10/115-S/2001/932; A/ES-10/116-S/2001/941; A/ES-10/117-S/2001/971; A/ES-10/118-S/2001/989; A/ES-10/119-S/2001/991; A/ES-10/121-S/2001/1007; A/ES-10/122-S/2001/1024; A/ES-10/123-S/2001/1036; A/ES-10/124-S/2001/1084; A/ES-10/125-S/2001/1092; A/ES-10/126-S/2001/1118; A/ES-10/128-S/2001/1149; A/ES-10/129-S/2001/1166; A/ES-10/133-S/2001/1239; A/ES-10/134-S/2001/1261; A/ES-10/136-S/2002/18; A/ES-10/137-S/2002/39; A/ES-10/138-S/2002/48; A/ES-10/139-S/2002/58; A/ES-10/140-S/2002/89; A/ES-10/141-S/2002/95; A/ES-10/142-S/2002/102; A/ES-10/143-S/2002/121; A/ES-10/144-S/2002/142; A/ES-10/145-S/2002/146; A/ES-10/146-S/2002/165; A/ES-10/147-S/2002/175; A/ES-10/148-

S/2002/182; A/ES-10/149-S/2002/186; A/ES-10/150-S/2002/214; A/ES-10/151-S/2002/223; A/ES-10/152-S/2002/232; A/ES-10/154-S/2002/242; A/ES-10/155-S/2002/248; A/ES-10/156-S/2002/249; A/ES-10/157-S/2002/253; A/ES-10/158-S/2002/258; A/ES-10/159-S/2002/281; A/ES-10/160-S/2002/307; A/ES-10/161-S/2002/319; A/ES-10/162-S/2002/330; A/ES-10/163-S/2002/340; A/ES-10/164-S/2002/353; A/ES-10/165-S/2002/356; A/ES-10/166-S/2002/370; A/ES-10/167-S/2002/433; и A/ES-10/168-S/2002/474), с глубоким сожалением сообщая Вам о том, что с момента направления моего последнего письма на Ваше имя израильскими оккупационными силами были убиты по меньшей мере 38 палестинцев. В результате общее число палестинцев, убитых израильскими оккупационными силами, достигло 1465 человек.

Ввиду крайне сложной обстановки на оккупированной палестинской территории мы вновь не смогли подготовить полный и выверенный список всех палестинских мучеников, убитых израильскими оккупационными силами. В приложении к настоящему письму указаны имена и фамилии тех мучеников, личность которых на настоящий момент установлена, а имена и фамилии других убитых палестинцев будут сообщены после установления личности погибших.

Буду признателен Вам за обеспечение распространения текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 повестки дня, а также в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Сомая Баргути
Временный Поверенный в делах

**Приложение к идентичным письмам Временного Поверенного
в делах Миссии Постоянного наблюдателя от Палестины при
Организации Объединенных Наций от 29 апреля 2002 года
на имя Генерального секретаря и Председателя Совета
Безопасности**

**Имена и фамилии мучеников, убитых израильскими
оккупационными силами на оккупированной палестинской
территории, включая Иерусалим***
(Вторник, 23 апреля, — понедельник, 29 апреля 2002 года)

Вторник, 23 апреля 2002 года

1. Марван Залум
2. Самир Абу Раджаб
3. Амин Зияд Али Тавабтех (13 лет)

Среда, 24 апреля 2002 года

1. Юсеф Басель Закут (14 лет)
2. Исмаил Мохаммед Абу Нади (13 лет)
3. Ваэль Анвар Абу Нади (13 лет)
4. Асад Фейсал Арсан (10 лет)
5. Якуб Исмаил Асифан Ат-Тарайрех
6. Мохаммед Абедь Халим Ат-Тарайрех
7. Ибрахим Абдель Рихим Ахмед Аль-Мабхух
8. Ехаб Ибрахим Абдель Рихим Аль-Мабхух
9. Ахмед Шакер Абу Оун
10. Джамиль Тауфик Исса Аравави
11. Маджди Наджди Мохаммед Хлейлех (15 лет)

Четверг, 25 апреля 2002 года

1. Ахмед Тауфик Ахмед Бишир
2. Ибрахим Мустафа Абдин
3. Ессам Джавабрех
4. Раед Омран Аль-Хатиб

Пятница, 26 апреля 2002 года

1. Раед Мусса Мадни Низал
2. Зухейр Ахмед Аль-Кидра
3. Иман Мохаммед Абу Хосех (17 лет)

Суббота, 27 апреля 2002 года

1. Мохаммед Самир Шамех Ад-Дибс
2. Абдель Латиф Сулимен Аль-Масри

* Общее число палестинских мучеников, убитых израильскими оккупационными силами с 28 сентября 2000 года, составляет 1465 человек.

Воскресенье, 28 апреля 2002 года

1. Арифа Мохаммед Ахмед Загад
2. Осама Мохаммед Махмуд Джабарин (16 лет)

Понедельник, 29 апреля 2002 года

1. Раджа Фаузи Абу Шама
 2. Амджад Яссер Катба
 3. Музер Бадр Катба
 4. Хусин Одех
 5. Акрам Джумах Аль-Хаммури
 6. Нидал Ниём Абайят
 7. Надер Амран Шахин
 8. Тарек Расми Дофаш
 9. Сада Абдель Латиф Махмуд Наджм
 10. Ибрахим Яссер Шахин
 11. Фирас Яссер Шахин
 12. Махмуд Аль-Канни
 13. Халед Хабаш
-